

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection Mythologiae libri decem, Venise, Segno della Fontana, 1567](#)[Collection Mythologia, Venise, 1567 - Livre VII](#)[Item Mythologia, Venise, 1567 - VI, 11 : De Capra coelesti](#)

Mythologia, Venise, 1567 - VI, 11 : De Capra coelesti

Auteur(s) : Conti, Natale

Collection Mythologia, Venise, 1567 - Livre X

Ce document a pour résumé :

[Mythologia, Venise, 1567 - X \[71\] : De Argo, & capra coelesti](#)

Collection Mythologia, Francfort, 1581 - Livre VI

[Mythologia, Francfort, 1581 - VI, 11 : De Capra coelesti](#) est une version augmentée de ce document

Collection Mythologie, Paris, 1627 - Livre VI

[Mythologie, Paris, 1627 - VI, 12 : De la Chevre celeste](#) est une transformation de ce document

Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre VI

[Mythologie, Lyon, 1612 - VI, 11 : De la Chevre celeste](#) est une transformation de ce document

Informations sur la notice

Auteurs de la notice Équipe Mythologia

Mentions légales

- Fiche : Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Images : Münchener DigitalisierungsZentrum (MDZ).

Présentation du document

Publication Venise, Comin da Trino, 1567

Exemplaire Munich (Allemagne), Münchener DigitalisierungsZentrum (MDZ) , Res/4 Ant. 50

Formatin-4

langue(s)

- Grec ancien
- Latin

Pagination182r°-182v°

Du monde

Animaux et monstes [chèvre](#)

Notice créée par [Équipe Mythologia](#) Notice créée le 30/04/2018 Dernière modification le 25/11/2024

Agrorum nuper, iam verso tempore veris,
 Tum manus Heroum funes à litore soluit.
 Hanc nauem primam fuisse ferunt, quæ ausa sit ventorum minas contemp-
 re, & ad longinquas regiones transfretare, vt sensit Ouid. lib. 3. de Tristibus;
 Nam rate, quæ cura pugnacis facta Mineræ
 Per non tentatas prima cucurrit aquas.

Enimuero post Colchicam navigationem cum Argos incolumes delectos
 heroes in patriam reuexisset, fertur fuisse Palladi ab Iafone consecrata: quæ
 deinde, quia tot Deus seruasset, fuit inter sidera verso ordine collocata, ita
 vt prior puppis, quam prora oriatur, vt in his inquit Aratus;

*ἡ δὲ ναυὶς παράλιον κατ' ἑρῆν ἔλαυνται ἄρου
 Πρωστὴρ, καὶ γὰρ τῶν κερῶν ἔστιν ἡ δὲ καυὸς.
 Ἄλλ' ἔτι δὲ φέρει τὴν ἑρῆν, ἣν καὶ ἀστὴρ
 Νεῖρ, ἔστι δὲ καυὸς ἡ ἀστὴρ ἡρῆς ἡρῆς
 ἔστιν ἡρῆς ἡρῆς, τῆς δὲ ἀστὴρ ἡρῆς ἡρῆς
 ἡρῆς, ἡρῆς ἡρῆς ἡρῆς ἡρῆς ἡρῆς.*

quæ ita vertit Cic. 20
 At canis ad caudam serpens prælabitur Argo,
 Conuersam præ se portans cum lumine puppim.
 Non aliæ naues vt in alto pandere proras
 Ante solent, rostro Neptunia prora secantes:

Sed conuersa retro cæli semper loca portat.
 Sicut cum ceptant tutos consistere portus
 Obuertunt nauem magno cum pondere nauis,
 Aduersamque trahunt optata ad litora puppim.
 Sic conuersa verus super æthera vertitur Argo.
 Atque vsque à prora ad cælum sine lumine malum,
 A malo ad puppim cum lumine clara videtur.

Hanc nauim fuisse inter sidera collocatam fabulati sunt, cum fuisset Palla-
 dis consilio fabricata, quia cum nullam beneficentiam sine remuneratione
 Deus esse patitur; tum illa præcipue grata est Deo, quæ a sapientia & con-
 silio proficiscitur: quæ sine Palladis consilio est beneficentia, & quasi quo-
 dam naturæ ductu, vel quæ fortuito contingit, non est quidem reprehendenda;
 at multo magis illud & Deo gratum est, & magis laudabile, quod
 cum ratione suscipitur. cū vellent igitur homines antiqui ad beneficentiã
 adhortari; rem diuinam, & quæ proximè ad Deorum immortalium naturã
 accedat liberalitatẽ & munificentiam esse dixerunt, quippe cū ad exẽplum li-
 beralitatis & animalia complura, & res sensu carentes, quia de Diis putaren-
 tur fuisse benemeritæ, inter siderum numerum fuerint relatæ, & proximè ad
 Deos ascitæ. Hæc igitur causa fuit cur Argos dicta sit diuinos honores con-
 secuta. nunc de Capra cœlesti dicamus.

De Capra cœlesti. Cap. XI.

Preclarum est eius quod dicebam argumentum, quia capra etiam, quod
 de Ioue benemerita sit, cum illi lac præbuerit: non solum inter sydera
 collocata.

Mythologia

collocarunt, sed etiam eius pellem ad sempiternam eius rei memoriam Iupiter gestare solebat, unde Aegiochus fuit appellatus. Quod autem illam Iupiter ob acceptum beneficium inter sydera retulerit, testatur Aratus in iis carminibus, quæ ita sunt translata à Germanico Cesare; illa putatur.

Nutrix esse Iouis, si vere Iupiter infans

Vbera Cretæ nullis fidissima capræ,

sydere quæ claro gratum testatur alumnus.

In his Betuleii vini alioquin doctissimi, non placet emendatio. Hanc Iouis nutricem alii Nympham Amaltheam nomine dixerunt; alii mulierem putarunt fuisse Arcadicam, quæ capra cognomine vocaretur, quæ cum gemellos peperisset, illos alendos aliis mulieribus dedit, ut nutretet Iouem; quare eius filii utpote capræ vocati sunt Hædi. Hi cum lac maternum Ioui concessissent, & ipsi inter sydera collocati in dextra Aurigæ tenentur, quos Aurigæ sydera vocauit Aratus, quorum exortu grauisimæ plerunque fiunt tempestates, ut patet ex his carminibus;

Ἡδίοις ἰσχυροῖς τε καὶ ἄγροισι ἰσχυροῖς

Ἰακθίνοισι δὲ καὶ, καὶ τῆς φάτις ἑλπίδι αἰεὶ

Αὐτὰ δὲ ἰσχυροῖς, εἴτ' ἢ ἀλλ' ἀπὸ πρὸς ἰσχυροῖς

Πολλὰ δὲ ἰσχυροῖς δακρυῖσιν ἀπὸ ἰσχυροῖς.

20

Si placet Aurigam, atque Aurigæ sydera & ortus

Obseruare tibi; fama est quod Capra, quod Hædi

Illius, immergunt sulcantes cæcula ponti.

Non ulli tutum est Hædis surgentibus & quor.

Mos erat Philiæis, ut eximie capram cæleste sydus colerent, cuius etiam signum æreum in foro magna parte auratum collocarunt, ut testatur Paus. in Corinthiacis; quod idcirco fiebat, quia plurimum Capræ ortus obesse vitibus putaretur. ut autem illam placarent, diuinos honores illi instituerunt. nam exoriente Capra vel syderationem patiuntur aliquæ vites, vel prorsus arescunt. Illud verò sit Sole in Leonis signo exillente; tunc enim ma-

30

xime infestantur vites ob humoris inopiam, quod etiam magis fit, pro natura locorum. Cur inter sydera capræ signum relatum fuerit, iam explicauimus superius, quod Iupiter neque ingratus, neque acceptorum immemor vel aduersus capram quidem videri voluerit. Dicta fuit hæc capra Olenia, quoniam in vlnas Aurigæ vel Oleni filiz excepta fuerit. consimili ratione fuit Delphinus inter sydera collocatus, quia persuaserit Amphitrite ut nuberet Neptuno; vel, ut alii maluerunt, quia Arion Methymius ab illo fuerit seruatus. Enimvero quod hæc non capra, sed mulier fuit, vel ex eo patet, quod Amalthea Nyctei Regis vxor fuerit, è quo Nyctimenon peperit, ut testatus est Apollodorus Cyzicenus. at de Capra satis, nunc de Dodona sylua dicendum.

40

De Dodone. Cap. XII.

De Dodone.

Cap. XII.

FVit celeberrimum omnium oraculorum Dodonæum, tum ob celebritatem & conuenientis eò multitudinis frequentiam, tum etiam ob glandium copiam, quæ in illa sylua nascebantur. nam ut testatur Virgil. lib. 1. Georg. primus fuit victus mortalium glandes, ut patet in his;

cum iam glandes atq; arbuta sacre

-ασταλλοῦ 4 23

Deficient